

495106-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services d'installation de systèmes de guidage et de commande – Modernizacja automatycznego systemu technicznej kontroli zapór (ASTKZ) - ZZ Włocławek

OJ S 136/2026 17/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Adresse électronique: anna.muszalska@wody.gov.pl

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Modernizacja automatycznego systemu technicznej kontroli zapór (ASTKZ) - ZZ Włocławek

Description: 1 Postępowanie o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego prowadzone jest na podstawie przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych – zwanej dalej „ustawą Pzp” – oraz przepisów wykonawczych wydanych na jej podstawie, w szczególności rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy – zwanego dalej „rozporządzeniem MR” – w trybie przetargu nieograniczonego. 2 Zgodnie z art. 139 ustawy Pzp, Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia z postępowania oraz spełniania warunków udziału. 3 Stosownie do art. 257 ustawy Prawo zamówień publicznych, Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia przedmiotowego postępowania, jeśli środki, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części przedmiotowego zamówienia, nie zostaną mu przyznane. W przypadku unieważnienia na podstawie ww. przesłanki, Wykonawcom nie przysługuje zwrot kosztów uczestnictwa w postępowaniu. 4. Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą do dnia 26.10.2026 r. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert. 5. W postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy spełniają następujące warunki udziału w postępowaniu: w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej: a) dotyczącej doświadczenia w wykonywaniu podobnych usług. Wykonawca musi wykazać się wykonaniem – nie wcześniej niż w okresie ostatnich pięciu (5) lat przed upływem terminu składania ofert w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, jednej (1) usługi (umowy) obejmującej swym zakresem wykonanie modernizacji systemu ASTKZ na kwotę 500.000,00 zł brutto w ramach jednego kontraktu. UWAGA: W celu potwierdzenia spełnienia warunku określonego w pkt 7.3.4 lit. a SWZ, Wykonawca może powoływać się na umowę (kontrakt/zadanie) która nie została jeszcze zakończona a obejmuje zakres przewidziany na warunku, jeżeli udowodni że do dnia upływu terminu składania ofert usługa wskazana na warunku została ukończona i odebrana.” UWAGA: Za modernizację zamawiający uzna prace obejmujące łącznie wymianę, montaż oraz konfigurację elementów

istniejącego automatycznego systemu kontroli zapór. 6. Zamawiający wymaga odbycia przez Wykonawcę wizji lokalnej. a) każdy z Wykonawców, chcący wziąć udział w wizji lokalnej zobowiązany jest do uprzedniego pisemnego poinformowania Zamawiającego o chęci uczestniczenia w wizji lokalnej. Informację należy kierować do przedstawicieli Zamawiającego Pana Grzegorza Wesołowskiego e-mail: grzegorz.wesolowski@wody.gov.pl lub Pana Patryka Majerskiego e-mail: patryk.majerski@wody.gov.pl, ustalając datę i godzinę przybycia, b) zaleca się aby z przeprowadzonej wizji terenowej Wykonawca sporządził m.in. dokumentację fotograficzną stanu istniejącego terenu, c) z przeprowadzonej wizji sporządzony zostanie protokół (podpisany przez przedstawicieli Wykonawcy i Zamawiającego) w 2 jednobrzmiących egzemplarzach (1-szy dla Zamawiającego, 2-gi dla Wykonawcy). Kopię protokołu zaleca się dołączyć do oferty, na potwierdzenie przeprowadzonej wizji w terenie. Wzór protokołu stanowi załącznik nr 11 do SWZ. Zamawiający odrzuci ofertę, która złożona zostanie bez odbycia wizji lokalnej. d) pisemną informację o której mowa w pkt a) powyżej należy przekazać Zamawiającemu najpóźniej na 5 dni kalendarzowych przed proponowanym terminem wizji, z zastrzeżeniem obowiązku odbycia wizji przed upływem terminu składania ofert.

Identifiant de la procédure: 13b30d70-14a5-48bc-bc12-1d430c508d5d

Identifiant interne: W.ROZ.270.2.41.2026_ZZWŁ

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: oui

Justification de la procédure accélérée: Zgodnie z art. 131 ust. 2 ustawy z 11.09.2019 r. Prawo zamówień publicznych - dalej p.z.p., zamawiający może przewidzieć możliwość albo wymagać złożenia oferty po odbyciu wizji lokalnej lub sprawdzeniu dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia dostępnych na miejscu u zamawiającego. W takim wypadku zamawiający wyznacza terminy składania ofert z uwzględnieniem czasu niezbędnego do zapoznania się przez wykonawców z informacjami koniecznymi do przygotowania oferty, z tym, że terminy te muszą być dłuższe od ustawowych terminów minimalnych, o ile są one określone. Kiedy mamy do czynienia z przetargiem nieograniczonym w postępowaniu o udzielenie zamówienia klasycznego o wartości równej lub przekraczającej progi unijne termin składania ofert nie może być krótszy niż 35 dni od dnia przekazania ogłoszenia o zamówieniu Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej (art. 138 ust. 1 p.z.p.). Ale zamawiający może wyznaczyć termin składania ofert o 5 dni krótszy niż określony powyżej, jeżeli składanie ofert odbywa się w całości przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, w sposób określony w art. 63 ust. 1 p.z.p. (art. 138 ust. 4 p.z.p.). Tym samym w przetargu nieograniczonym, gdy składanie ofert odbywa się w całości przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, minimalny termin na składanie ofert nie może być krótszy niż 30 dni od dnia przekazania ogłoszenia o zamówieniu Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej. W konsekwencji powyższego ustanowiony w niniejszym postępowaniu 32 dniowy termin zawiera zarówno możliwość skrócenia terminu jak również jest dłuższy niż ustawowy termin minimalny.

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 51900000 Services d'installation de systèmes de guidage et de commande

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Warszawa

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

Règlementation applicable en cas de marché transfrontalier: 1 Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę na podstawie: 1.1. art. 108 ust. 1 ustawy Pzp. 1.2. w okoliczności wskazanych w art. 109 ust. 1 pkt 4, 5, 7, 8, 10 ustawy Pzp 1.3. art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2025 r. poz. 514) 1.4. art. 5k ust. 1 Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U.UE.L.2014.229.1) w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2025/395 z dnia 24 lutego 2025 roku (Dz.U.UE.L.2025.395) oraz Rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 roku (Dz.U.UE.L.2025.2033)

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Modernizacja automatycznego systemu technicznej kontroli zapór (ASTKZ) - ZZ Włocławek

Description: 1 Przedmiotem zamówienia jest wykonanie modernizacji istniejącego systemu ASTKZ na Stopniu Wodnym we Włocławku. Wykonawca dokona modernizacji istniejącego Automatycznego Systemu Technicznej Kontroli Zapór w zakresie: 1.1 Dostawa, wymiana, instalacja i konfiguracja serwerów głównych (S1, S2) wraz z oprogramowaniem i migracją danych – 2 sztuki (OPZ pkt.4.1.1 i pkt. 4.1.3). 1.2 Dostawa, wymiana, instalacja i konfiguracja serwera dostępowego (S3) wraz z oprogramowaniem i migracją danych – 1 sztuka (OPZ pkt. 4.1.2 i pkt. 4.1.3). 1.3 Dostawa, instalacja i konfiguracja oprogramowania systemu informatycznego SCADA w środowisku ASIX nadzorującego pracę całego systemu ASTKZ. Przeniesienie danych historycznych oraz konfiguracja jednostek terminalowych do pracy w nowym systemie SCADA – 1 komplet dla ASTKZ (OPZ pkt.4.2). 1.4 Dostawa, wymiana, instalacja i konfiguracja stacji operatorskich (terminali) wraz z oprogramowaniem – 4 sztuki (OPZ pkt.4.3). 1.5 Dostawa, wymiana, konfiguracja zasilaczy UPS (zasilacz awaryjny) wraz z akumulatorami w serwerowni i w szafach zbierających dane – 5 kompletów (OPZ pkt.4.4). 1.6 Dostawa, wymiana 5 sztuk multiplekserów 32-kanalowych wraz z ich konfiguracją po stronie czujników i serwerów (OPZ pkt.4.5). 1.7 Rozbudowa systemu ASTKZ o układ pomiarowy wydatku drenażu na zaporze Stopnia Wodnego Włocławek wraz z integracją z systemem SCADA (OPZ pkt.4.6). 1.8 Rozszerzenie licencji na firewall (OPZ pkt.4.7). 1.9 Rozbudowa systemu ASTKZ o układ pomiarowy przechyłu segmentu śluzy wodnej (OPZ pkt.4.8). 1.10 Opracowanie dokumentacji powykonawczej dla modernizacji systemu ASTKZ. Wszystkie elementy modernizacji systemu ASTKZ wchodzące w zakres zadania muszą zapewnić sprawne działanie całego systemu i być zintegrowane z elementami starego systemu (OPZ pkt.4.9). 1.11 Utylizacja podzespołów (OPZ pkt.4.10). 1.12 Szczegółowe opisy przedmiotu zamówienia zawiera Opis Przedmiotu Zamówienia oraz projektowane postanowienia umowy (załącznik nr 6)

Identifiant interne: W.ROZ.270.2.41.2026

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 51900000 Services d'installation de systèmes de guidage et de commande

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Włocławski (PL619)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 100 Jours

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena brutto

Description: Każda z ofert niepodlegających odrzuceniu będzie punktowana w kryterium „Cena brutto”. Punkty w tym kryterium zostaną obliczone według poniższego wzoru: Najniższa cena ofertowa brutto $C = \text{-----} \times 60$ Cena brutto badanej oferty
Maksymalnie w kryterium „Cena brutto” można otrzymać 60 punktów.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy

Description: Każda z ofert niepodlegających odrzuceniu - będzie punktowana w kryterium „Okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy”. Maksymalnie w tym kryterium oferta może otrzymać 20 punktów. Minimalny okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy wynosi 24 miesiące - liczony jest od dnia dokonania odbioru końcowego prac.

Maksymalny okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy wynosi 48 miesięcy. 1)

Za zaoferowanie okresu gwarancji jakości wynoszącego 24 m-ce kalendarzowe, Wykonawca otrzyma 0 punktów w kryterium. 2) Za zaoferowanie okresu gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy wynoszącego 36 m-cy kalendarzowych, Wykonawca otrzyma 10 punktów w kryterium, 3) Za zaoferowanie okresu gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy wynoszącego 48 m-cy kalendarzowych, Wykonawca otrzyma 20 punktów w kryterium, Jeżeli w formularzu ofertowym Wykonawca nie wpisze zaproponowanego przez siebie okresu gwarancji, Zamawiający uzna, że okres gwarancji wynosi minimalny okres.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

Critère:

Type: Qualité

Nom: Okres gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery

Description: Każda z ofert niepodlegających odrzuceniu - będzie punktowana w kryterium „Okres gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery”. Maksymalnie w tym kryterium oferta może otrzymać 20 punktów. Minimalny okres gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy wynosi 36 miesiące - liczony jest od dnia dokonania odbioru końcowego prac.

Maksymalny okres gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery wynosi 60 miesięcy. 1) Za zaoferowanie okresu gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery wynoszącego 36 m-cy kalendarzowych, Wykonawca otrzyma 0 punktów w kryterium. 2) Za zaoferowanie okresu gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery wynoszącego 48 m-cy kalendarzowych, Wykonawca otrzyma 10 punktów w kryterium, 3) Za zaoferowanie okresu gwarancji na dostarczone i skonfigurowane serwery wynoszącego 60 m-cy kalendarzowych, Wykonawca otrzyma 20 punktów w kryterium. Jeżeli w formularzu ofertowym Wykonawca nie wpisze zaproponowanego przez siebie okresu gwarancji, Zamawiający uzna, że okres gwarancji wynosi minimalny okres.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/299573/notice/public/details>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/pn/pgwwp/demand/299573/notice/public/details>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Description de la garantie financière: Zamawiający nie wymaga wadium w przedmiotowym postępowaniu.

Date limite de réception des offres: 29/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 29/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Platforma - <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl>

Informations complémentaires: Otwarcie ofert następuje poprzez użycie Platformy i dokonywane jest poprzez odszyfrowanie i otwarcie ofert za pomocą Platformy.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Środki ochrony prawnej na zasadach przewidzianych w Dziale IX ustawy Pzp (art. 505–590) przysługują Wykonawcom i innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli oni interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz ponieśli lub mogli ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Środki ochrony prawnej nie przysługują wykonawcy ani innemu podmiotowi, o którym mowa powyżej, pochodzącym z państw trzecich niebędących stronami umów międzynarodowych. 4. Pisma składane w toku postępowania odwoławczego przez strony oraz uczestników postępowania odwoławczego wnoszą się z odpisami dla stron oraz uczestników postępowania odwoławczego, jeżeli pisma te składane są w formie pisemnej.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie - Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Numéro d'enregistrement: 368302575

Département: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Adresse postale: ul. Tytusa Chałubińskiego 8

Ville: Warszawa

Code postal: 00-613

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Point de contact: Wydział Zamówień Publicznych w WZGW w Warszawie

Adresse électronique: anna.muszalska@wody.gov.pl

Téléphone: 542302000

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/wody-polskie>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://wodypolskie.ezamawiajacy.pl/>

Autres points de contact:

Nom officiel: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Adresse internet: <https://www.wody.gov.pl/>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://przetargi.wody.gov.pl/>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17A

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

480135-2026

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: e928323e-38a8-43c6-ab99-6ea7f0863dbc - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 15/07/2026 15:40:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 495106-2026

Numéro de publication au JO S: 136/2026

Date de publication: 17/07/2026